



D O D A T E K č. 1
k Pojistné smlouvě č. 137001926
uzavřený mezi

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.
IČ: 45279314
DIČ: CZ45279314
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619
jednající: **Ing. Jan Procházka**, předseda představenstva a generální ředitel
a **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**, člen představenstva a náměstek generálního ředitele

(dále jen „**Pojistitel**“)

a

obchodní firma: [REDACTED]
právní forma: [REDACTED]
IČ: [REDACTED]
DIČ: [REDACTED]
sídlo: [REDACTED], Česká republika
zapsána v obchodním rejstříku vedeném [REDACTED], oddíl [REDACTED], vložka [REDACTED]
zastoupená: [REDACTED]

a

(dále jen „**Pojištěný I**“)

a

obchodní firma: Česká exportní banka, a.s.
IČ: 63078333
DIČ: CZ63078333
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21 Praha 1, Česká republika
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042
zastoupená: **Ing. Michal Bakajsa**, náměstek generálního ředitele

a

(dále jen „**Pojištěný II**“)

a

obchodní firma: ŠKODA JS a.s.
sídlo: Orlík 266, 316 06 Plzeň, Česká republika
IČ: 25235753
DIČ: CZ25235753
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 811
zastoupená: [REDACTED]

na základě plné moci

(dále jen „**Příkazce**“)

Pojistná smlouva č. 137001926 byla uzavřena za účelem pojištění záruky [REDACTED] (Záruka) vystavené Pojištěným I v souladu s podmínkami smlouvy o vývozu na dodávky „[REDACTED] pro projekt dokončení 3. a 4. bloku JE Mochovce, Slovenská republika“, uzavřené mezi Příkazcem a Dovozcem [REDACTED], Slovenská republika dne [REDACTED] ve znění platných dodatků (Smlouva o vývozu). Záruka se vztahuje k dodávkám pro blok 4 dle Smlouvy o vývozu (Předmět vývozu B). Záruka je vystavena ve prospěch Dovozece. Pojmy použité v tomto Dodatku č. 1 s velkými písmeny mají význam definovaný v Pojistné smlouvě, není-li v tomto Dodatku č. 1 stanoveno jinak.

1. Smluvní strany uzavřely dne 24.9.2009 Pojistnou smlouvu č. 137001926 (dále jen „Pojistná smlouva“). Na základě žádosti Pojištěného I ze dne 17.7.2013 [REDACTED] v souladu s ustanovením článku X. odst. 8 Pojistné smlouvy se účastníci pojištění dohodli na uzavření dodatku č. 1 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 1“), kterým se [REDACTED]

2. Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto Dodatku č. 1 mění takto:

A) Článek I. odst. 1 Pojistné smlouvy nově zní:

„Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění je záruka [REDACTED], vystavená Pojištěným I ve prospěch níže uvedeného dovozce s platností do [REDACTED], do maximální výše [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) (dále jen "**Záruka**"). Záruka bude vystavena na základě [REDACTED], uzavřené mezi Pojištěným I a Příkazcem dne [REDACTED], ve znění pozdějších dodatků (dále jen "[REDACTED]"). Záruka se vztahuje ke smlouvě o vývozu, která byla uzavřena dne [REDACTED] v celkové hodnotě [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) na dodávky „[REDACTED] pro projekt dokončení 3. bloku JE Mochovce v hodnotě [REDACTED] (dále jen „**Předmět vývozu A**“) a dodávky „[REDACTED] pro projekt dokončení 4. bloku JE Mochovce v hodnotě [REDACTED] (dále jen „**Předmět vývozu B**“) do Slovenské republiky, ve znění pozdějších dodatků (dále jen "**Smlouva o vývozu**") mezi Příkazcem a dovozcem:

Slovenská republika
(dále jen "**Dovozce**").

Pojištěná Záruka je vystavena v souvislosti s dodávkami Předmětu vývozu B.

Dodávky Předmětu vývozu B budou [REDACTED].

Součástí hodnoty Smlouvy o vývozu je [REDACTED], který byl uzavřen mezi Příkazcem a Dovozcem v celkové hodnotě [REDACTED] (dne [REDACTED] a dne [REDACTED]-) (dále jen "[REDACTED]"). Tuto částku Příkazce již obdržel a po odečtení hodnoty [REDACTED] činí hodnota dodávek Předmětu vývozu A [REDACTED] a hodnota dodávek Předmětu vývozu B [REDACTED] tj. celkem [REDACTED], což budou hodnoty fakturované Příkazcem Dovozci .

Záruka bude vystavena v počáteční hodnotě [REDACTED] z hodnoty první faktury a dále bude průběžně navyšována o [REDACTED] z hodnoty každé faktury až do maximální hodnoty Záruky [REDACTED].“

B) Článek I. odst. 5 Pojistné smlouvy nově zní:

„Ve Smlouvě o vývozu jsou sjednány následující platební podmínky:

- [REDACTED];
 - [REDACTED];
 - [REDACTED].
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED].“

C) Do článku I. Pojistné smlouvy se doplňuje odst. 10, který zní:

„Pojištěný I a Pojistitel se dohodli, že [REDACTED]
[REDACTED]:

- [REDACTED];

- [REDACTED];

- [REDACTED];
- [REDACTED].“

D) V článku II. odst. 3 Pojistné smlouvy se hodnota „[REDACTED]“ nahrazuje hodnotou „cca [REDACTED]“.

E) V článku V. odst. 1 písm. a) Pojistné smlouvy se datum „[REDACTED]“ nahrazuje datem „[REDACTED]“.

F) Prodloužením pojištění dle Pojistné smlouvy dochází ke [REDACTED]. Na základě skutečného vývoje hodnoty Záruky v průběhu platnosti Pojistné smlouvy doloženého Pojištěným I (viz příloha tohoto Dodatku č. 1) byl přepočítána Průměrná hodnota záruky, která je základem pro výpočet pojistného (viz článek VII. odst. 1 Pojistné smlouvy). **Průměrná hodnota záruky nově činí [REDACTED]**, což po přepočtu směnným kurzem České národní banky [REDACTED] vyhlášeným [REDACTED] dne [REDACTED] činí [REDACTED] (slovy: [REDACTED]). Nové celkové pojistné činí [REDACTED]. Pojištěným I již [REDACTED].

3. K jiným změnám Pojistné smlouvy nedochází.

4. Dodatek č. 1 nabývá účinnosti zaplacením dodatečného pojistného ve výši [REDACTED] Pojištěným I na účet Pojistitele. Dodatečné pojistné je splatné Pojištěným I jednorázově do [REDACTED] kalendářních dnů ode dne vystavení faktury Pojistitelem.

5. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý z účastníků pojištění obdrží po jednom.

6. Dodatek č. 1 se stává součástí Pojistné smlouvy. Součástí Dodatku č. 1 je žádost Pojištěného I nazvaná „[REDAKCE] - pojistná smlouva č. 137001926; ŠKODA JS a.s., projekt Mochovce“ ze dne 17.7.2013 a „Aktualizovaný harmonogram vývoje hodnoty Záruky“.

V Praze dne 26. září 2013

Pojištěný I:

[REDAKCE]

Pojistitel:

Ing. Jan Procházka
předseda představenstva
a generální ředitel
JUDr. Ing. Marek Dlouhý
člen představenstva a náměstek
generálního ředitele
Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.

Pojištěný II:

Ing. Michal Bakajsa
náměstek generálního ředitele

[REDAKCE]
Česká exportní banka, a.s.

Příkazce:

[REDAKCE]
na základě plné moci
ŠKODA JS a.s.